

#2
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. Μαρ. XI 42/1970

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



*

ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
25η 1969 Μαρτίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). Α.Θ.θ.ο.ω.σγ.....
 (παλαιότερον ὄνομα: Καριατί...), Ἐπαρχίας Σερρών.....
 Νομοῦ Σ.Ε.ρ.ρών......
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Μέρμηγμα
Δημήτρ.ρ.ο...... ἐπάγγελμα δ.ι.δ.ά.σι.α.ρ.ο......
 Ταχυδρομική διεύθυνσις Η.ρ.δ.μ.ψ.ε.ι.α.ρ...... Σ.ε.ρ.ρών......
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον... ξ.3. ξεβ.τ.ρ.λ.μ.ηγ.ε)
3. Ἀπό ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι:
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Ι.σ.α.ρ.ρ.ο. Ζ.α.χ.α.ρ.ι.ά.μ.η.....

ἡλικία... 75.... γραμματικαὶ γνώσεις Α.δ.ά.γ.α.ι.τ.α.ρ. Δ.η.μ.ο.τ.ι.ω.ν
.τ.χ.θ.ε.ι.ε.μ...... τόπος καταγωγῆς Σ.ε.β.δ.δ.ε.τ.ι.ο.ρ. - π.ό.ρ.τ.ο.ν.

β) Χαρτοφύλακαί της Αγριας εις Δημ. μέρμηγματος, α.π.τ.μ.ν. τ.τ.κ. Σ.ε.β.δ.
ετεύχη - ποντού.

Α' α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκὴν ποιμίσιον; Α.ι. π.ε.δ.ι.ρ.δ.ι. ω.ρ.ω.ρ.ί.τ.ο.ρ.τ.ο. Σ.ι.δ. τ.θ.ν. μ.η.γ.-
γ.ι.έ.ρ.γ.ε.ι.ν. π.ν.ρ. ε.μ.η.ρ.ι.δ.μ.ν.σ., αἱ δ.ε.δ. α.ρ.ε.ι.ρ.δ.ι. μ.ι.δ. β.ο.δ.ν.π.ν.
 "Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἡ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα; Α.τ. ω.ρ.ω.ρ.δ.α. δ.η.δ.ε.τ. μ.η.δ.ε.ρ.1670, ώ.μ. τ.ο.β.ε.μ.α. τ.α.ω.δ.ι. μ.η.γ.ι.έ.ρ.γ.η.μ.ρ.ο.ι.
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἐλληνας ἢ ξένος, ὡς
 π.χ. Τούρκους") γ) εἰς Κοινότητας δ) εἰς μονάς κλπ. γ.γ.1.π.1.ο.μ.η.-
δ.ι.δ.ι. μ.χ.π.π.ν. ν.γ. ρ.ω.ρ.ι. μ.ο.ν.γ......
- 3) Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμογ τῶν τέκνων που, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 του; Ο. μ.δ.τ.η.ρ. π.1.ε.η.ρ.ε. μ.η.ρ. μ.ε.ρ.ι.ο.ν. δ.1.δ.ο.ρ. μ.α.ρ. μ.η.τ.δ. μ.α.ε.ρ. -
μ.ο.χ. μ.η.ν. π.ε.ν.ν.ν.ρ. μ.ο.ν. μ.η.γ. δ.ί.ν.α. ε.ρ.η. δ.ώ.ρ.τ.α.γ. μ.η.δ.ι.δ. μ.α.ν. ε. -
μ.ε.ι.τ.α. ζ.μ.ο.ι.ρ.ε.δ.γ.ε. δ.η. τ.η.ν.

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον
(βοῶν, αἴγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
μᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργώματος;

Τ.ά. χωρ.άρια. ξ.φ.ι.ω.δι.τ.ο.ν.τ.ο. μ.έ. Συνιηγματικόν....
θεωρ., δι. γαδροβίων.....

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
σας; Η. χρήσιμ. ω.τ. γρ.ε.ι.ω. θρ.ω.ν.τ.ο. 19.4.9. μαι. ἡττενδεν.

ε'. Απὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Το. 61διμ.ηρ.αγ.?" αροφρον χρη.61-
μοδικέπα. ? ώδ. 2.19.24. μαι. γάγκεριμ. μηχανή μ.τ.δ. μιθ. τὸ 1950.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἔγινετο ἢ προμη-
θεῖα αὐτοῦ; Το. 61διμηρ.αγ. ἄροτρον. αγρική μηχανήρον μαι. χρη.
61μο. μοι.η.γι. δημ.ηρον. δι. δι. 1.10. μημδεδ. Το. μαι.δα. δημ.α.δ.ον.
ε.δ.μ.ε.ι. γ.γ.ε.ι. 2.11. αἱ. 61διμηροφροι.....

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρου παρατιθεμένου.

1.....	4.....	7.....	10.....
2.....	5.....	8.....	
3.....	6.....	9.....	

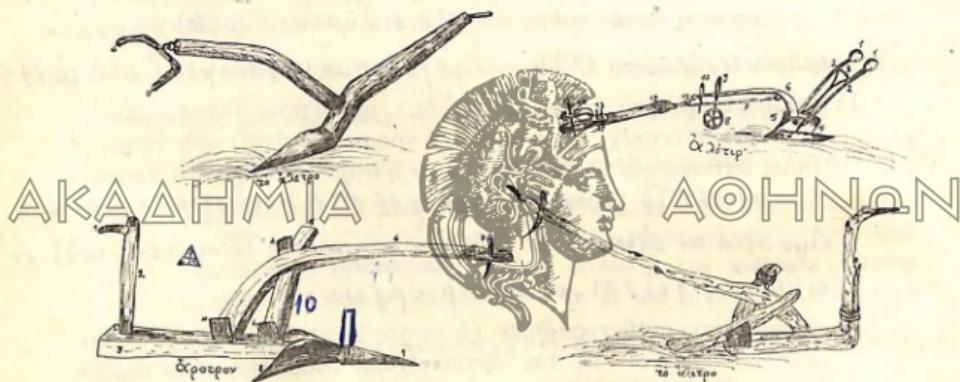


- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) 2.19.60.....
3) Μηχανὴ θερισμοῦ 2.19.65.....

- 4) Μηχανή δεσμίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) χ.θ. π. 19.65 ...
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ χ.θ. π. 19.45 ...
 στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον. Τ.θ. μαζ. εβ. εναρξ. ε. μ. μο. ...

τεχνίτης, ἢ μηδαγομένος...
Τ.θ. μαζ. εβ. εναρξ. ε. μ. μο. ?αριθμ. ?αριθμ. π. 19.65, ε. μ. τὸν
διν. εγρη. 6.21.ρ. Δ.η.μ. εργ. Δ.η.ν. χρημ. μοδοι. ε. τ. η. ...

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξύλινου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία είναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα;



- 3) Ιχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει δόνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------------------|--------------------|----------|
| 1. Χερού. γ. I..... | 6. ?A.p.i.s,..... | 11. |
| 2. | 7. Γ.Ι.Υ.Τ.Ε.Κ | 12. |
| 3. Οὔρ.ά..... | 8. | 13. |
| 4. | 9. C.V.r.I..... | 14. |
| 5. | 10. Γ.Γ.Ι.Τ.Σ..... | 15. |

(1) Εὰν είναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Έαν ύπάρχουν διαφοράι, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άριθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἰναι) μᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δῆλ. τῶν χωματερῶν (Λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἰναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἑκάστου.



- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀροτρου;

6) "ИТО (IT EIVAI) КОТЕ

ο) ΤΗΤΟ (τη ειναι) κατεσκευασμένη εκ ξύλου τη σιδήρου, *Ευ.6.Ιπρος*



нар. морфозиан. съг. за. в. риор. бз. охните. 2/17. та, бен-
рач. събд. п.и. в. усе 0,15. п.ирон:

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
 (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἄρνάρι, ξυλοφάτι κλπ. *γ.κ.6.μ.τ.2.ξ.3.η.*
 τεσμούρι, *(μιδαργ.ζ.ἄ.)*, *βαγ.ε.δέρνι(μεσ.δ.ρ.)*, *δέρι.δ.α(μιδανοργού)*
ρι.ρ.ι., δρ.ι.ο.ρι(γ.γενερερ.), *ν.ο.δι.δ.ι.(ε.ι.γ.τ.ε.μ.ι.ρ.)*.....



An illustration of a wooden molar file, showing its curved shape and the hole at the handle end.

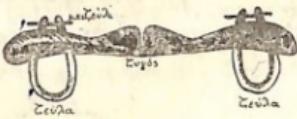
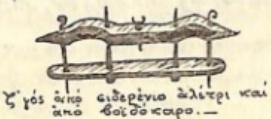
2015-

πλιν ή Ξυλοφάτ (αρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶν, δῆλο.
ἴππος, ἡμίονος, ὄνος, ἔρημοι φαῦλοι εὐρυτοί. θέατρον. θέατρον. θέατρον.

β) ἔχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο
ζῷα ἢ ἕν; ἔρημοι φαῦλοι εὐρυτοί. θέατρον. θέατρον. θέατρον.

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲν δύο ζῷα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;
τι θέατρον. θέατρον. θέατρον. θέατρον. θέατρον. θέατρον.



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δύναμάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.). **Σχεδίασμα** *παλαιοτέρου ζυγοῦ*. **Σχεδίασμα** *σημερινοῦ ζυγοῦ*.

102. Στοιχεία της επιστήμης των ιδεών πάνω ζευγών τούς ζυγούς είς τὸν

- 10) Σχεδιάσσατε ιδιαίτερως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. Σ.η.μ.ερο.τ. ἀρδι.μ.ι.τ.ρ.θ.θ.ρ.ο.γ. 6.θ.θ.μ.ρ.ά.μ.α.ρ.α.γ.ή.
κουβά.εγ.εν.μ.ε.σ.ν.....

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὃ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα ; (Σχεδιάσσατε αὐτόν). Θ.μ.ρ.ο.γ.δ. 6.υ.ν.ρ.δ.σ.ω.ν.τ.θ.ν.δ.υ.γ.ό.ν.μ.δ. 2.θ.ρ.α.ρ.α.
ζ.γ.ε.ρ.μ..γ.τ.ν.τ.σ.ν. (τ.θ.θ.ι.) 
6.χ.ε.δ.6.μ.δ.

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἔνος ζώου ;

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

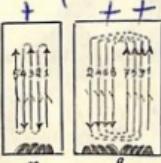
Περιγράψατε καὶ σχεδιάσσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν,
τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ. Ἀροτρίαστις (ὅργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὥργων παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ίδιοκτήτης τοῦ ὥργου ἢ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποία ἡ συνήθεια εἰς τὸν πότον σας. Το. ὥργ. π.η.δ. ἐπιχειρ. μαζ. γ. 1.224
Μεν. τέν. ἀγ. μρ.δ., ιδ. ομ. πλ. πο. κύροι, Σιδ. Υ. η. γυν.η.
Ἐγκ. μαρσυρ. π.η.κ.η. .δ.?. ἔργ. πλ.η.δ. Ση. τ.δ. Εω.τ.τ.
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ἔγλιγον ἄροτρον. (Παραθέσσατε, εἰς δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). Εἰναιωρ.α.τ.δ. θάμ.δ. μ. τὸν Ζυγὸν
μα. ἔργ.ρ.το.τ.δ. !δρ.εγραν. ?δτ.δ.μχ.δ. π.η.ρ. δ.ν.α. Σιν.ω.ρ., μα. μρο-
εδίνητο. μ. τὸν Ζυγόν. π.ωρί.ο.ν. (μαζί 61). μα. ε.ν. τ.δ. πο.ρ. το.ν. ?δρόγρου.
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. Ιν.ν.δ.ι.ε.2.δ. τ.δ.-
ροτρον. μ. δ. π.λ. (τικόρι). ε.ν. τ.όν.Ζυγόν. μα. μ.π.τ.α. τ.δ. Γ.δ. π.
μ. να.δ.ε.ν.δ. 6.π.ν. Τ.δ.6.1. το.ν.Κ.δ. Α.ρχ.δ.5.η. π.λ. ὥργ.μ.δ.
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ
ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφὴ καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).
Το. μαζω.δ.κ.η. .μ.ε. θ.ρ.ο.ι.γ.ι.ο.ν. Δ.η.μέν.ν.α. μ. γ. 2.γ. μ.έ.ρ.σ.τ.τ. μ.α.ι. γ.δ.
δ.μ.γ.ε.γ.6.ύ.ρ.ω.ν. μ.ό.ρ.ε. το.ν. .έ.ρ.ο.γ. μ.α. μ.έ.ρ.ε. το.ν. ?δ.γ.φ.ο.ν., δ.ι.δ. ν.ά.
γ.ρ.ι. Σ.ο.ν. ό.ω.ν. Τ.δ.5.η. -

- 4) Σχεδιάσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθειαν γραμμήν, ώς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
*Παρατάξεις. ζ.γ.ν.220. μ.δ. ρ. Ζύμνο. Ἀρατρον. τε. ὄργωμα
 εἰ. τὸ. ἔχει διδόνει δ.*
 ἡ ὄργώνεται περιφερειακῶς ώς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
Στήμ.ερον. γίνεται. τα. ὄργωμα. μ. εἰ. πό. θεσδιδόμενο. δ.τ.τ



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποιὸν ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α , β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Εὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσσετε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγρου ἔγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη)
εἰς λασθίδας (δηλ. σπορές τῆς οπωριές, πτώματος, σιταστῶν, μεσθοράσσες
κ.λ.π.); Γιγ. εἰδε.. βλ. 6. θραίγ. ἡ. δύτην. Οργυ ρζ.7.41 θερι-
ψχρι δι. πω.). καὶ ἡ φρου. τελείωθη, πω. ω.2822. δ. Η. η. θεο-
ρι. ἡ. ἡ.. δύτην. 1.0. μετρην. θερι. φ. ον.....

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν; Ἐχωρί. ετο.
μέ.. δύτη. δι. η. Α.ν.....

6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων
δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται
ἄροτρον;

7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἴδη ὄργωματος (ἄροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει
παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ
ύνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. Ο.. 6. υκήδ. υ. ψρ. ά.θ.α.). καὶ
6. η. ψρον.. η. ρδ. μ. ι. ρδ. η. ρ. θ. δ. η. ψ. ι. υ. καὶ. δ. η. ραν.
ο. η. ο., - Ο. ι. 2. μ. ι. η. ρ.....

Εις ποιά δργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. . . .

γ) Ἀροτριάσεις (δρυγώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς:

1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἔγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δῆλον. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὄνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Πρ.ά. μῆ. βιδορᾶ. ζεινον.α. διο
δρ.χώματα, μῆν. Αρούρ. ηαι. τὸ ρ. Αν. Κον.ε.ρα.....

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. ('Απαντήσατε ὄμοιώς, ὡς ἀνωτέρω)

*Δι. δύ. δ. ζεινού. Στο παρόν μν. ΔΥ. ο. Ζ. η. με. σι. με.
Επειδή. Ε. η. ζεινού. μη. με. πι. ε. μ. Δαρσ. πι. ε.*

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ασπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγράνάπαισιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιταρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Ἐμεῖς δὲ οὐδέποτε ληφθεῖτε τοις θεοῖς.

4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; **Δευτήνων**. ξεγίνοντο. Λέ ο. Θραύματα. Υποτίθεται.

5) Ποια ἔργα αλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἑδάφους; *Fig. 1d. Δι. 6 dm. Θρ.*

δ. οὐαρογ. παλ. διεπιωρώτερα. 620. ἐνδέκησθή Η. ο.δ. 1. Επί την
απ. μ. δη. παλ. τ. δ. δύο. παλ. γένος πρόσων. 704. μ. το. πρι. επέρθεται
έχ. Μεταξύ τοις δύο παλ. παλ. παλ. παλ. παλ. παλ. παλ. παλ.
β) Με ποια γεωργικά έργα συλλέγει (η τυχόν άλλα μέσα): 1) καθαρί-
ζονται: τό ποδάρι, τά φτερά (παρούσια) κ.α. καὶ τό ὑνι κατά^{την} ἀροτρίσαν (δρυωμα, δλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπό τό χῶ-

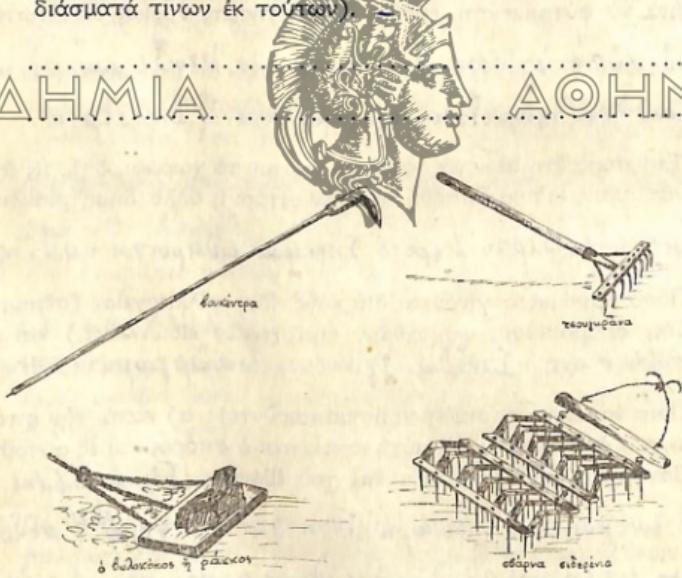
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοιειδῆ σιδηρῶν ράβδουν, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; Τό. παθήρ. ἀγρ. ω. ἀράχρον. ? πρό. ω. ? παντοφήροιν. χωμα. ὥ. τ. π. Σίδια καλαρι-
ζοντα. μέ. μια. Σύ. 67ρ. πο. πα. πα. πα. πα. πα. πα. πα.

2) Γίνεται μετά τὸ ὅργωμα ισοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Η. 160μ. Λιμνού. γι. γ. Ετ. μ. μ. π. ν. έ. θάρνα
Διό. π. γω. Ανα. οι. θω. φα...

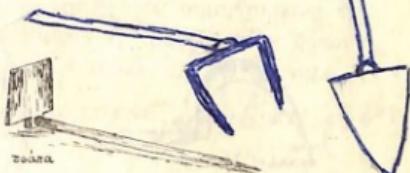
3) Ή σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὅργωθη (μὲ σκαλίδα, τσάπι κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὅσ πάνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



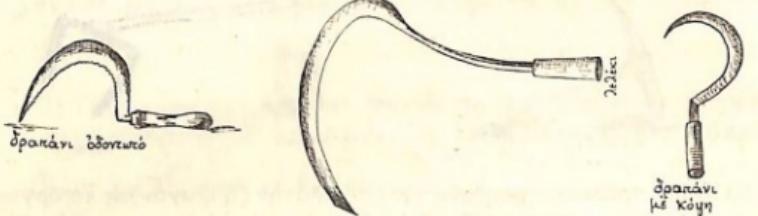
γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπια κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποιῶν ἐργαλείον ἔθεριζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἵχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) Τέ. Δέρπ. 6 ημ.
Σχίν. 5.20. μ.έ. Δρεπάνι, μ.έ. μαχ., βρύ. ρό. μ.έ. αι. ε. σήκω-
ν. Ισόφ. 5.10. μ.έ. Δι.ό. μαχ. ρό. μ.έ. μ.έ. μ.έ. μ.έ.
Συγγ. 1.26. ή.



**Ἐάν ἡσαν (ἢ είναι ἀκόμη ἐν χρήσει!) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
σχεδιάσετε τὰ ἔργα λεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.**

АКАДΗМИЯ

AOHNAN

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἔργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Καρενίαν. Δ.ο.ρ.20..Δ.δ.δ.τομ.6.1.ν.πρ.εναργών*
(ν.ε.η.μ.έ.ρ.τ.ζ.π.δ.ε.ρ.).....
- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλο. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δοσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.). *Τ.δ.. Η.δ.ν. Δ.η.μ.π.τ.ρ.1.α.ν.2.3.3.Δ.ε.ρ.1.5.ο.ρ.2.0..μ.1.2.δ.*
Δ.ρ.ε.δ.λ.1.ο.1.σ..1.α.1.δ.1.σ.1.6.α.ρ.1.α.1.η.ρ.1.5.ψ.1.ο.γ.2.0..ω.1.ρ.ε.β.1.1.δ.1.ρ.6.7.

β.' Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι; ἢ ἄλλο κοπτέρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Μ.1..τ.δ..Δ.ρ.ε.δ.δ.ν.1.η.δ.ε.ρ.1.5.ο.ρ.2.0..μ.α.1.6.μ.έ.ρ.ε.ρ. μ.1.2.δ.*
Δ.ρ.ε.δ.λ.1.ο.1.σ..1.α.1.δ.1.σ.1.6.α.ρ.1.α.1.η.ρ.1.5.ψ.1.ο.γ.2.0..μ.1.2.δ.1.ρ.6.7.
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Τ.δ.. Η.δ.ν. Δ.η.μ.π.τ.ρ.1.α.ν.2.3.3.Δ.ε.ρ.1.5.ο.ρ.2.0..μ.1.2.δ.1.ρ.6.7.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν απ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χειρίς, χερόβοιλα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Τ.δ.. ψ.ε.ρ.ό.6.ο.δ.(γ.δ.θ.ρ.δ.ι.μ.)3.1.ο.δ.α.δ.ε.π.ο.ύ.ρ.2.0..Δ.δ.δ.τ.ο.μ.1.δ.1.ρ.6.7..Δ.ε.ρ.1.6.1.δ.3..ε.μ..2.0..1.6.1.ρ.6.7..*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερὶς) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ δύο; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Τ.δ.. ψ.ε.ρ.ό.6.ο.δ.(γ.δ.θ.ρ.δ.ι.μ.)3.1.ο.δ.α.δ.ε.π.ο.ύ.ρ.2.0..Δ.δ.δ.τ.ο.μ.1.δ.1.ρ.6.7..μ.δ.5.1..Q.5..Δ.1..μ.ε.ρ.ρ.1.δ.1..ε.π.ο.ώ.δ.ε.τ.ο.ν.2.0..Δ.ρ.6.7..μ.1.δ.1.ρ.1..μ.α.ε.ν.Δ.ο.ν.6.1.ν..*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλοῖσι κα-
λοῦνται ἀγκαλίες. *Τ.φ. ποδόφ.χειρό.θεο.φ.α.γ.τροχ.τελ.δρυν.β.ε.*



γ. Οἱ θερισταὶ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

δ.' Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μῆτηρ ἔπειρε παῖδας μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς, ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον; Συντάθωμ. διδ. νά. 1.ρ.τι. 6η
ὅ. Επιτελέ. Αριθμόν. τά. 61.ρ.χρ.δ. Ἀρού. ?ειδ.ο.ρον.ρο
γαδ. 62.ρ.χρ. μαι. 6.υ.ρε.η.πρωτ.το. 2.ρ.δ. Στράτη. ?ειδ.
ναρρο. ?φιε.δ.μ.; Αριθμον. ο.ρ.γα. ?ε.δ.ν. ε.χ.ε. Νοφύ. Γραβι.2

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίές, ἀγκαλιές; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ὅππο βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατά τὸ δεσμὸν τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

The logo of the National Archaeological Museum of Athens. It features the Greek words "ΑΚΑΔΗΜΙΑ" on the left and "ΑΘΗΝΩΝ" on the right, both in a bold, serif font. Between the text and the bottom of the image is a detailed, dark illustration of a tree, possibly a palm or a large leafy tree, rendered in a traditional artistic style.

- 3) Τὰ δεμάτια μετά τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν Ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ώρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγρου; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο; *T. A. Λέ-*
μένη. οὐκ εχειν. γράφεται. ιο. ηιωδό. φωνή. μορφή. ειδο.

Τελείωτο. μέρος. μοι. οιο. μέρος. στάντι. αἴσι. εύφορη. έτερο

ειδο. τινα. επαναφέται. τοῦ. τραγ. επαναφεύλαγ. (ντονυμορθόν)

με. 21. Δεμάτιο. ο. 67. αφέρει. γη. εγκλαδο. Δεμάτιο. ι. 67. μέ-

ροι. ή. 68. δύο. οπρινα. αυθίγροι, για. τα. ουρα. ευγ-

η. εντρα. αρχέτο.

κομιδὴ τῶν γεωμήλων.

ε.' Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἡρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας; Ἡρχισεν τὸ 1919 ἡ ναυπλίεργεια μὲν ὀδιήγη.

Πότε γίνεται ή σπορά ή τό φύτευμα αυτῆς.
H. Cyp. d. my. sp. -
νέσια. περι. τ. τ. η. Φ. εκβρονδρίων. μ. δ. idr. χ. δ. Μ. δρ-
-ελον. δ. ρ. δ. ι. δ. ρ. μ. δ. ν. παρ. δ.

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.



φωτογραφίας) ή γράψεις της απόστασης.....

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- ΔΗΜΗΤΡΑ ΑΓΓΕΛΟΥ**

a.) 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. *Τ.δ. Δέρματα. Η εξεργάσιμη πλευρά της αλωνισμού. Σ.ί.θ. α.εύ.* *τ.ό. ἀ.θ.ν.ι. παι. ιγίνων. Ομηρικά. Τ.ό. θ.θ.ν.ι. ορίζεται. Ε.π.α.δ.ο. το. χωρίσ., παι. πλευρά. οι.με. γ.χ.γ.τ. έχ.γ.τ. Λ.α.δ.η.α.. π.λ.ν.ι.*

2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τινας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν: *Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως των δεμάτων. Απλούστερη η θεμωνοστάσις.* *Θεμωνοστάσις. Σ.ί. δημητρ. δροσήγ.α.*

3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ὄχυρα εἰς ἄλλου χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι; *Ο. χωρι. δημ. πον. παρ. Σ.α. Κακά. Ζ.ε. Ν.α.δ. ι.λ. Έ.χ.ρ.τ. Ι.χ.ι.ν.ζ.α. δ.α.*

4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποιάν θέσιν; *Τ.ό. θ.θ.ν.ι. παγίδειων. Τ.ό. Ε.ζ.ω. Κ.α.δ. ι.ε. χωρίο. παι. ζρού. μη. Σ.ν.τ.ι.ν.ι. θ.θ.ν.ρ.δ.*

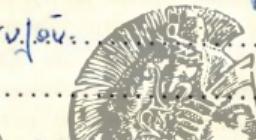
- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἢ χρῆσίς του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *H. αὐτὸν αἰνεῖται εἰτ. εἰ. d. ἡ ἔχει μ. αὐτὸν τὴν πόσην.*

.....

6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; *T. d. ἡ πότε τοῦτο ἀρχεται πάντα γενετο. μαίνεται επειδή μετεπέστη τὸ διετονό.*

7) Εἴδη ὁλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).
 (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχέδιασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *T. d. ἡ πότε τοῦτο ἀρχεται πότε τοῦτο, σχέδιασμα. φωτογραφία.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ
ΟΙ ΤΗΣ ΕΥΧΟΓΕΙΩΝ ΤΟΥ

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.
Ο..ἄγριων ζώων... Δὲ καὶ οἱ γέρες. Μι? αὐτοῖς πρέπει.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποίησεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

a) Ἀλώνισμα πρὸς ὀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ἐνίλιφος στῦλος, ὃν τοὺς δύο μετρων (καλούμενος στηγερός, θεραύλουρας, δουκάνη, βουκανή κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὅποιος ἔξαρτωνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ αὐτέρῳ σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τοικτάζων, ὡστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὐτω νὰ κάβουν τὰ στάχυα.....

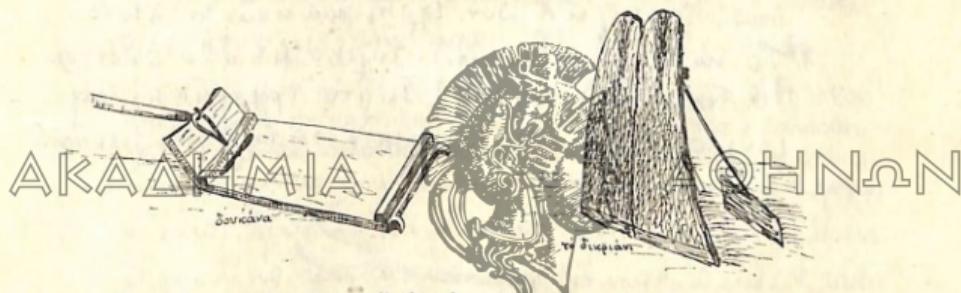
ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἴς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικάς φωτογραφίας ή ίχνογραφήματα).....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον' π. χ. χονδρή ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἐν τεμάχιον ἡ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἡ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὔτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



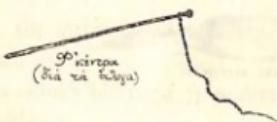
- 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικά ἔργα λείπεια είναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ἑύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὁδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφὴν)? Τρόποι. Τρόποι. Τρόποι. Τρόποι. Τρόποι.

1) Тб. магнітів. Ізотропні. Зв. і.в.о. і.с. д.в.о. є.д.е.р.д.
 2) О. Гідравлічні (гідромагнітні). Зв. і.в.о. ? р.ж. ф.с.о. і.с. д.п. -
 (г.п.). є.д.е.р.д. в.т. г.х.с.п.д.е.і.т. з. є.д. с.о. г.і.х.к.и.д.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. ('Εν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἥλωνιζοντο καθ' ἡμέραν. Τὰ . . . εργάσιμα . . . πάντα . . . διχώματα . . . εργάσιμα . . . πάντα . . . πάντα . . . πάντα . . . διχώματα . . .



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

01. 6727024. 11. 2020. naplo. 1889020. 41. X. 2020....

- 17) Ποιοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωγος μὲν ἴδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον
(ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες,

δηλ. τροπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιφρασίαι καὶ ἀγωνιάτες), ρί μόποϊ
είχον ρύθμια η ἀλογα καὶ ἀνέλαμβαν τὸν ἀλωνισμὸν.

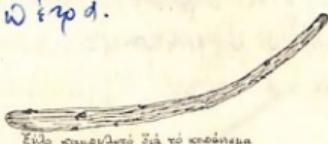
- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῆσα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἔργαλεῖον ὑπῆρχον πτλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπτανον) ἢ μὲν ἄλλον τρόπον; (Βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα)

(*Q. S. w.r. 1.6 p. 10.*) *Spi. v. 2.20.. Méra. m. i. m. v. D. onua. r. v.*

- 19) 'Ο κόπτανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποιού ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιον τὸ σχῆμά του·



когда-то спорили



କୁଳ ପାଦମରିଶେ ତାକୁ ଯଥିଲେ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



“Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἦ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

- 21) Ποῦ ἐτοπιθετοῦντο (ἐξηπλούντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἑδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγράφηματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατά τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῷων, ὡς ἐπίστης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
Κατά τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

.....

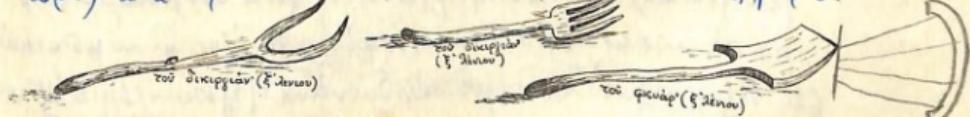
.....

.....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐπομέσσαμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἴτωλίᾳ: λειώμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποιῶν ἐργαλείον σωρεύεται τὸ λειώμα διὰ τὸ λίχνισμα: πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἴτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ πλῆντα σύντοιχον τοῦ λίχνης.

Ι. Ιακωβος πρεσβυτερος μηδεπαραγγελιανος εγραψαντο την αποφασισμενην στην πατρινην εκκλησιαν. Εγραψαντο την αποφασισμενην στην πατρινην εκκλησιαν. Εγραψαντο την αποφασισμενην στην πατρινην εκκλησιαν.



¹⁰ Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλου τῇ ἐπίμηκες; Προτοῦ ἀρχίστη τὸ λίχινισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποιὸν σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... *D. b. M. p. 6.* . . .

47 x. 6. x 1949. 620 D. Y. V. 10. V. 10.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φτυάρι, θρινάκι; Ιχνογραφήσατε τοῦτο. Τ.Θ. *[i.k.vt.6.yd.'x.n.k.s-4.o.moi.yi.v.era..μ.2..i.v.y.d.m.w.b.(p.y.k..m.p.)]*. Τά... καθηγ. i. p.w.. είγ.y.t. m.a.v. i.h.o. n.ό. χρηματ. μ.ο. δο. αύρ. Ε.Υ.Ο..



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα). διὸ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο. *Κλεφάρινα..? εἰδώλα..εἴδη..δουμά.γ.φ.*
νοι..? εριθείνα..νοι..? εξέγερα..ειδερίν..διένειγμα..
Οδοι..παριδοι..? σημειον., ωικονα..ει., γραφει., βιοδιέμα

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ? *Τεξι-
ταῖς..? ειδει.δ.ετο..δ.ειρ.δει..ρ.δ.ει.δύινα..φ.ειν.δρ.τ.δ.γύρω*
ειορδιδ.δέρναν.η.πόριδ.η, σριδ.δέναντα..μ.δ.ε.δέρμαδρο.γ.Οδ.εμένον
? ειναδρι.Ιον.να..μ.δ.ε.δ.ει.ν.ο, πατεριναδεμένο.διδ.δ.δ.ερμα.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀποικαρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ διὰ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

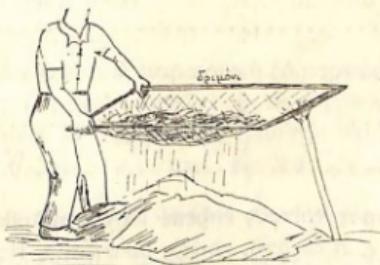


Κόσκινο ποταμό δερμάτων

ΑΘΗΝΩΝ



κόλπος ἡ ἀριθμός



νων μὲ δόπας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

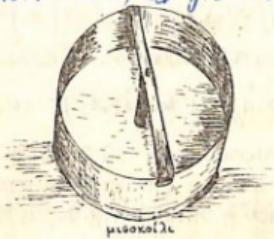
(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἔργαλείων καὶ σκευῶν) Τόδια μεταβλήσεις μηδέτε.

νέρα. εἰ. ἐζήγ. Το. νό. 6ην. κο.. εἴγ. Υν.. Σ. χρ. Ι. ω. 20. 6ην-
ρι. γηγ. μει.. θηρδιτήτω. θεώ. Εύ. ο. φαλαρ. μει.. Ε. ι. Σνόι
Ση. η. Θν. Ρι. ιρρα. ζηρη. Τ. ορρω. 2. 6ην. νό. 6ην. ρ. ο. ιοι.
μαρ. Ε. ο. Σι. δ. υ. δ.. Ζ. ο. σημ. ρ. εω. δ. δ. ά. ιοι. μεφ. θ. ον.).
ώ. μει. η. δ. γηγ. Τ. ορρω. η. άρρω. θηρδιτ. θεώ. Σνόι. Ση.

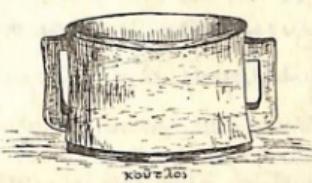
γ'.1) Ποιαί δοφειλαί πρός τρίτους ἐπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἄλων· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια.
 "Ηρχετο δεκατιστής εἰς τὸ ἄλων; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του εις όκαδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνογράφημα αὐτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εικόνας).¹⁾ (Αρχ. Εω. Ε. ν. φ. ο. ω.

Τε καταργεῖται τοῦ οὐρανοῦ πάσης φύσεως. Τοῦτο δέ τοι πάντα τοῦτο γίνεται στοιχεῖον τοῦ οὐρανοῦ.



μασοκοίλε



卷之三

- 2) Ποια άλλα βάρη κατεβάλλοντο εις είδος εις τὸ ἄλωνι ;
α) τὸ παπαδιάτικο,
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

γ) το γυφτιατικό,
δ) τὸ ἀλεπιατικό κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραμέσατε ἰχνογραφήματα ἡ φωτο-
γραφίας αὐτῶν) *Aff. & B. dr. 620. 2. c. 9. 201. - d. f. w. v. 1. 6. 201*
τιμηρών νοτιών. Id. 2dr. 1. 6. 2. 201. 2. 6. 201. 2. 6. 201.

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀπεθηκένετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ· ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἄγρους ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην της περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθήσεις) Η.ω.4.Π.η.π.εύσ.το. .ην. το. λ.ρ. π.ρ.ο.ι.σ, Ι.ψ.ι.ν.τ. .λ.ω.ό. γ.ύ.ρ.ω. π.ο.ι.μ.ε. Ζ.ω.δ.π.μ.α.γ.έ.ρ.ρ.ι.ω.γ.ε.τ.ο. .ό. π.α.ρ.δ.ό. .τ.ω.ά. τ.ά. π.ά.γ.ρ.α. ω.ό.π.α.ρ.δ. π.ο.ι.δ.ω.π.ρ.ρ.ο.ν. χ.ώ.ρ.α.ι. Σ.δ.τ.ό. ν.ά.δ.ε. έ.ν.δ.ο.γ. Λ.ρ.δ.κ.ν.ω. Ε.π.ω.λ.π.π.ε.κ.τ.ο.γ.ή. "ο.β.ρ.ρ.α.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκένετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἄγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πᾶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την υπαιθρον ; Τ.ε.. ἔγγ. π.ο.ν. η.λ.δ. σ.Ω.η.γ. ε.τ.α. ε.γ.
ν.δ.γ. η.δ.χ. μ.ρ.ά.γ. π.α.ν. π.α.ρ.ό.6.ε.π.α. π.α.ρ.ί.σ.α. π.α.γ. σ.ι.ν.ι.δ.γ....

- 5) Πώς έγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἡ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

‘Η.δ.γ.π.ν.ν.κ.τ.α.7.δ. Μ.η.μ.ά.ρ.6.ρ.ο. δ.γ.π.ν.ν.ι. μ.α.ν. δ.ι.ε.γ.γ.α.τ.ά.
μ.ε.λ.ν.γ.ρ.δ.6.π.λ.χ.α.δ. μ.α.ί. π.ή.π.ν.ν.ι.Σ.ο.ν.τ.ε.7.π.ν.ν.ρ.ά. δ.ω.ρ.π.ν.α.).
δ.γ.μ.ν.ν.θ.μ.ά.ρ. μ.ι.δ.6.ω.ρ.ο.ν. Α.β.ρ.ο. ε.γ.ν.ν.ρ.α.3.ν.δ.3.ρ.ι.δ.ν.η.4.π.τ.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ διποίον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἡ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ;

Σ.ι.δ.χ.ν.α.δ. δ.ι.ε.γ.γ.ρ.ρ.α. π.α.ί.7.ν.θ.έ.μ.α.ρ.α. δ.έ.γ.γ.έ.ν.η. μ.ρ.ό.ρ.ν.ν.μ.
δ.ε.ρ.ι.θ.μ.ό.ν.μ.1.δ.γ.γ. μ.ν.δ.δ.γ.γ.ή. π.α.ν.6.ω.ρ.ο.ν.,.....

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται. πρὸς πτοῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσου χρόνον ;

6.4.6.γ.ο.1.ρ.2.0. μ.α.1.π.λ.γ. μ.ο.θ.μ.ο.δ.μ. 3.γ.δ.6.π.ρ. δ.ε.π.ο.ρ.ο.δ.6.7.6.1. μ.α.1.
δ.έ.π.1.0. δ.έ.δ.ε.ρ.δ.ν.γ.1.6.π.γ. δ.ρ.ρ.δ.Τ.η.γ. δ.έ.π.1.5.6.0.5.ε.ρ.7.3.γ.ο.1.8.0.ν.ρ.ο.
μ.α.ί. ε.ρ.ρ.ι.δ.ε.ρ.ρ.γ.ρ.ο.6.ρ.ό. τ.ί.ο. δ.ε.ν.ρ.ο.ο., δ.ε.ν.ω.ρ.γ.γ.1.ν. μ.α.ί.7.1.ρ.ο.ν.) δ.ε.ρ.-
ρ.ο.ν.) δ.ε.ρ.δ.έ.ν.γ.γ.έ.δ.ό. τ.η.γ. μ.τ. δ.ε.ρ.ρ.μ.γ.6.π.γ.6.ω.ρ.ρ.δ.7.γ.γ.ή.γ.γ.ο.ε.
α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' έθιμον εἰς τὸν

τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ώραν καὶ εἰς πτοῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἥλικιωμένοι, ποιος ἄλλος ;

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν. Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποιον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπου διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος. Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

.....

.....

.....

4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) δόμοιώματα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δόμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....

.....

.....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

